

# 強調「薩德」只為防朝 不損中國安全利益

# 文在寅今訪華 重建中韓互信

【大公報訊】綜合央視、韓聯社報道：因去年開始的「薩德」問題而一度跌入低谷的中韓關係，將再迎來改善的勢頭。13日，韓國總統文在寅將抵達北京，展開為期四日（13至16日）的訪華行程。文在寅在臨行前接受央視專訪時強調，這次訪華最大目的和重點是恢復中韓兩國的互信。對於中國擔憂「薩德」雷達性能會有損中國安全利益，今後韓國將格外注意不把「薩德」使用在防禦朝鮮核武和導彈以外的地方，不會損害中國的安全利益，美國曾多次答應遵守在此問題上的承諾。

根據韓國總統府青瓦台公布的文在寅訪華行程，文在寅13日抵達北京後，將先後出席旅華韓僑座談、中韓商務論壇等活動；14日下午，中國國家主席習近平將接見文在寅，雙方將舉行首腦會談，以及共進晚宴等活動；15日，文在寅將會晤中國國務院總理李克強及全國人大常委會委員長張德江；最後16日，文在寅將訪問重慶韓國臨時政府舊址，並與重慶市委書記陳敏爾共進午餐。

## 14日與習近平舉行會談

文在寅提到，這次訪華將是他第三次見到習近平，以及第一次拜訪中國人民。他稱讚，習近平言行之間透著真誠，是可信賴的領導人。他希望與習近平一同推動兩國關係取得新的發展，開啓新的合作時代。

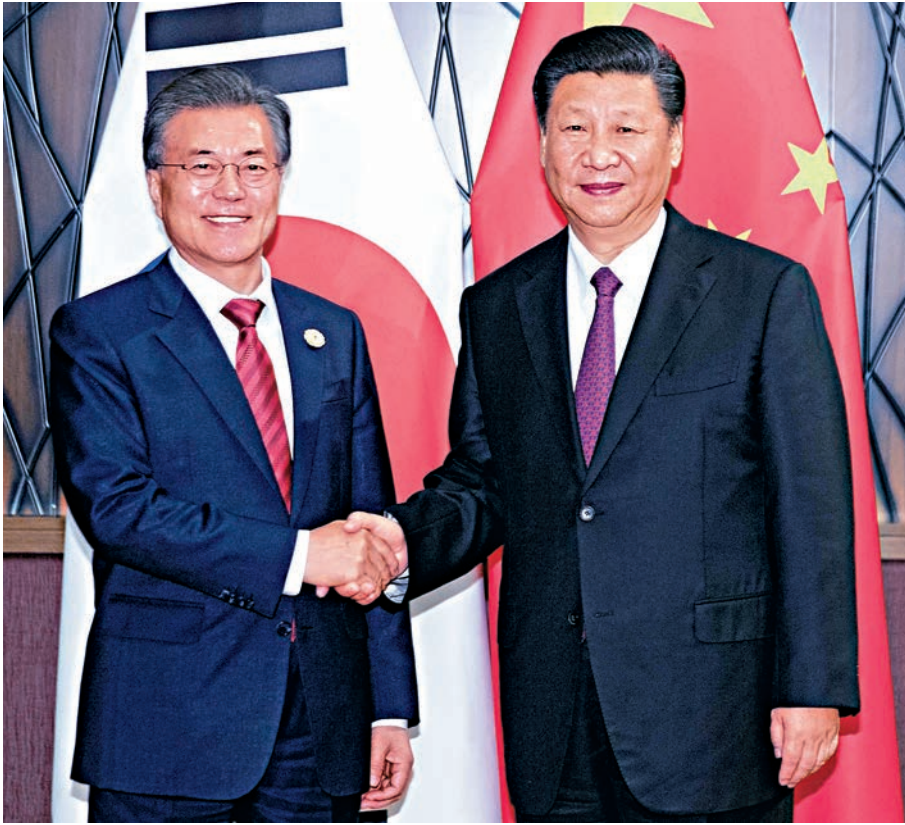
妥善處理「薩德」問題、掃除關係發展障礙，是中韓兩國共同意願，也符合雙方共同利益。文在寅接受央視專訪時表明，這次訪華最大目的和重點是恢復中韓兩國的互信。他重申，韓國引進「薩德」純粹出於防禦朝鮮威脅目的，沒有損害中國安全利益的意圖。中國因「薩德」雷達的性能擔憂，「薩德」會有損中國的安全利益，對此韓方也有必要换位思考。今後韓國將格外注意不把「薩德」使用在防禦朝鮮核武和導彈以外的地方，不會損害中國的安全利益，美國曾多次答應遵守在此問題上的承諾。

至於兩國關係的未來走向，這取決於韓方能否切實遵守和兌現有關承諾，加強戰略互信。文在寅指出，通過10月31日發布的中韓兩國共識，兩國互相對方立場有更深了解。今年是中韓建交二十五周年。他認為「薩德」問題不該阻礙兩國各領域的關係，「我們要在經濟、文化、政治、安全、人員交流，旅遊等領域再次開啓新的二十五年。」

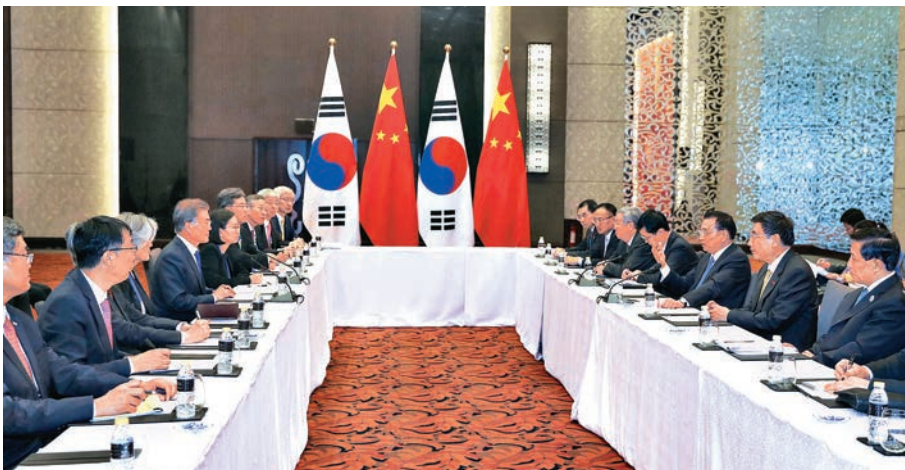
在國際關注的朝鮮半島問題上，中國和韓國具有共同立場和目標。12月6日，青瓦台中申，韓方已向美國堅定表態，決不容許未經韓方同意在朝鮮半島採取軍事行動。12月9日，中國外長王毅強調，「和平的希望仍未湮滅，談判的前景依然存在，動武的選擇絕不可接受。」文在寅表示，中韓兩國在堅持通過和平的方式解決朝核問題等方面立場是相同的。如果中韓兩國進一步密切合作，應該能取得可喜的成果。

## 冀中韓擴大服務業合作

另外，合作共贏從來都是國家間關係的潤滑劑。文在寅表示，過去中韓兩國在經濟領域的合作主要集中在製造業方面，今後兩國要逐步擴大到服務業方面，要不斷擴大相互投資，謀求共同繁榮。明年二月韓國平昌將舉行冬奧會和冬殘奧會，他希望以兩次冬奧會為契機，中韓兩國加強體育交流，並藉此機會進一步擴大旅遊方面的交流。



▲據悉，中國國家主席習近平將於14日在北京會見韓國總統文在寅。圖為11月11日，習近平在越南峴港會見文在寅 資料圖片



▲11月13日，中國國務院總理李克強在菲律賓馬尼拉會見韓國總統文在寅 資料圖片

## 中俄印外長會有十大共同點

1. 支持聯合國在國際事務中發揮重要作用，尊重各國自主選擇發展道路和社會制度的權利。
2. 堅持政治解決熱點難點問題，尊重當事國之間的對話協商，反對動輒使用武力。
3. 反對霸權主義和強權政治，不贊成搞勢力範圍和小集團，推動國際關係民主化。
4. 加強國際和地區反恐合作，打擊地區恐怖主義、分裂主義和極端主義「三股勢力」。
5. 推動構建開放型世界經濟，形成創新、聯動、包容和可持續發展。
6. 推動經濟全球化朝着更加開放、包容、普惠、平衡、共贏方向不斷完善。
7. 推進全球經濟治理體系改革，增加新興市場國家和發展中國家應有的代表性和發言權。
8. 維護全球多邊貿易體制，反對各種形式保護主義，支持世貿組織發揮應有作用。
9. 推動落實2030年可持續發展議程，形成以聯合國為核心、南北合作為主渠道、南南合作為補充的合作格局。
10. 推動歐亞大陸的互聯互通，本着共商共建共享原則，各自互聯互通，互補而不互懣。

資料來源：新華社

## 韓第一夫人為中國民眾「獻聲」

【大公報訊】據環球時報報道：韓國總統文在寅13日開啓訪華行程。韓國外交部長康京和11日說，文在寅訪華將繼續推動中韓關係發展重返正常軌道，成為恢復兩國信任的重要里程碑。據韓國媒體披露，在此次行程中，韓國第一夫人金正淑將為中國人民「獻聲」。

韓國紐西斯通訊社11日報道稱，金正淑將通過詩朗誦網站「為你讀詩」向中國人民朗讀韓國著名詩人鄭玄宗的《訪客》。報道援引青瓦台的消息說，13日10時，該網站將發布金正淑錄製的使用韓語朗讀的《訪客》，同時刊登詩歌原文和中文介紹。金正淑表示，韓國與中國無論過去還是未來都將維持這種緣分，為了互相傳遞真心並希望共同面向未來，因此選擇《訪客》這首詩。她稱將此次詩朗誦當作與中國國民更加親近的一次難得機會。

對中國國民展開魅力攻勢的將不只是韓國第一夫人。紐西斯通訊社報道說，從14日開始至文在寅訪華結束，將有韓國著名九段圍棋手李昌鎬、韓國文化體育部長官都鍾煥、韓國演員秋瓷炫等接連亮相讀



▲韓國總統夫人金正淑（左）表示，將此次詩朗誦當作與中國國民更加親近的一次難得機會 資料圖片

詩。

據韓媒援引青瓦台11日發布的消息，在結束北京的行程之後，文在寅16日將訪問重慶。重慶是韓國臨時政府舊址所在地。

## 王毅促印汲取教訓 免再生洞朗事件

【大公報訊】據新華社報道：11日，中國外交部長王毅在新德里出席中俄印外長會晤期間會見印度外長斯瓦拉傑。

王毅表示，2017年中印關係總體保持發展勢頭，雙方都為此做出了努力，但並不令人滿意。印度邊防部隊越界造成的洞朗事件使雙邊關係經受嚴重考驗。此事最終通過外交手段予以和平解決，體現了雙邊關係日趨成熟，但教訓值得汲取，應避免再次發生。

中印是兩大文明古國和新興市場國家，都肩負發展和振興的歷史使命，對世界大勢和國際事務有着相同或相近看法，理應成為天然的合作夥伴。兩國領導人曾指出，中印雙方應視對方為機遇而不是挑戰，是夥伴而不是對手。雙方要切實將這些重要判斷落到實處，形成更廣泛的共識，變成更具體的舉措，不斷擴大雙邊關係的積極面，不斷積累兩國交往的正能量。

王毅表示，中印關係正處於一個關鍵時期，兩國之間最重要的還是要真正培育起相互信任。有了互信，具體問題就有望在互諒互讓基礎上予以解決，缺乏互信，個別問題就會不斷發酵溢出，侵蝕雙邊關係大局。為此，雙方要加強各層級戰略溝通，恢復已建立的對話機制，深化各領域務實合作，同時管控好存在的分歧，維護好邊界地區的和平安寧。「中印用一個聲音說話，世界都會聆聽」。希望這一天能夠早日來到。

斯瓦拉傑表示，印方始終認為，中印之間的共同點遠遠大於分歧，兩國應加強戰略溝通，增進戰略互信，絕不能讓分歧演變成爭端，爭端演變成衝突。印方願與中方恢復各項雙邊機制性安排，推進各領域合作。同時管控好分歧，共同維護邊界地區的和平安寧。只有中印攜起手來，亞洲世紀才會真正到來。



▲11日，中國外交部長王毅在新德里會晤印度外長施瓦拉傑 法新社

## 法畫家贈五作品聲援華「慰安婦」幸存者

【大公報訊】記者賀鵬飛南京報道：12日，在南京大屠殺慘案八十周年紀念日來臨之際，法國著名畫家克里斯蒂安·帕赫將其精心繪製的五幅「慰安婦」題材油畫捐贈給南京利濟巷慰安所舊址陳列館。

他希望以繪畫的形式讓更多的人特別是西方人了解「慰安婦」和南京大屠殺的歷史，並呼籲人們關注存世不多的「慰安婦」幸存者。

帕赫此次捐贈的作品是不久前在法創作的大型油畫《南京痛苦的嘶吼》，以及9月到訪南京後創作的油畫《地獄的眼睛》、《說「不」的女人》、《體檢》，以及《南京，為和平而努力》。

身為一名法國人，帕赫對日本政府極力否認「慰安婦」歷史感到不可想像。他以法國的宿敵德國在戰後盡力彌補二戰期間的罪行為例，強調無法理解日本作為一個國家，竟然以這種態度對待戰爭罪行。

帕赫說，在國際社會中，中國人關於「慰安婦」的聲音相對較弱。他希望以繪畫的形式聲援中國「慰安婦」幸存者，為她們提供精神支持，為她們鳴不平。



▲法國畫家帕赫將其畫作贈予南京利濟巷慰安所舊址陳列館 大公報記者賀鵬飛攝



## 建設更加美好世界



中共中央總書記、國家主席習近平12月1日在中國共產黨與世界政黨高層對話會上發表主旨講話，向來自120多個國家近300個政黨和政治組織的領導人深刻闡述了關於構建人類命運共同體、建設更加美好的世界的思想，充分體現了對人類發展和世界前途的關心，直擊心靈，引起共鳴。

建設更加美好的世界，植根於中華民族血脈深處的文化基因。中華民族歷來講求「天下一家」，主張民胞物與、協和萬邦、天下大同，憧憬「大道之行，天下為公」的美好世界。中華文化在21世紀煥發了新的活力，湧現出新的思想，以對美好世界的共同追求來定義中國與世界的關係。共建「一帶一路」已成為有關各國實現共同發展的廣闊合作平台。

建設更加美好的世界，是中國站在新的歷史起點上發出的倡議。習近平講話緊圍繞這一主

題，指出「古往今來，過上幸福美好生活始終是人類孜孜以求的夢想」。中國呼籲世界各國人民秉持「天下一家」的理念，開懷懷抱，彼此理解，求同存異，共同為構建人類命運共同體而努力。

建設更加美好的世界，是中國夢的國際表達和延伸。中國正朝着實現中華民族偉大復興的中國夢而努力，為的是讓人民過上更美好的生活。中共十九大報告將人民放在第一位，指出：進入中國特色社會主義新時代，中國社會主要矛盾已經轉化為人民日益增長的美好生活需要和不平衡不充分的發展之間的矛盾。今天的中國與世界的關係空前緊密，你中有我，我中有你，立己達人，互為機遇。

建設更加美好的世界，是開闢合作共贏新天地的有效方略。當前世界面臨各種矛盾與衝突，地區熱點持續動盪，恐怖主義蔓延肆虐，和平赤字、發展赤字、治理赤字是擺在全人類面前的嚴峻挑戰。對此，任何一個國家都不可能獨善其身，必須攜手合作，共同應對。特別是如何建設一個更美好的世界，成為國際社會的必答题。共同構建人類命運共同體就是中國交出的答卷。